



## Des décisions positives éclairent le futur

Le portefeuille de l'entreprise allemande Schall Messen GmbH, fondée en 1962, compte quelques salons internationaux leaders, à l'image de Control, (Assurance Qualité), de Motek (procédés d'assemblage et de production automatisés), de Blechexpo (usinage de la tôle) ainsi que de Fakuma (transformation des matières plastiques). Notre correspondant Karl Würzberger a évoqué avec l'organisateur de ces salons Paul E. Schall la stratégie mise en place avec succès depuis des décennies ainsi que les perspectives d'avenir.

### **Monsieur Schall, le salon Control, dont nous venons de parler en détail, aura lieu début mai. Quelle est la suite du programme de cette année?**

La prochaine grande manifestation sera le salon international Motek, leader mondial pour les procédés d'assemblage et de production automatisés, la technologie d'alimentation, la rationalisation par la manutention industrielle. L'organisation conjointe avec Bondexpo (technologies de collage) permet à Motek d'offrir à la branche une plateforme abordant des thèmes d'avenir. Un programme de conférences consacré aux questions les plus actuelles complétera cette vaste offre.

### **Il semblerait que Motek profite de changements importants. Ces informations sont-elles correctes?**

Oui, partiellement. Pour répondre à une demande croissante de surfaces d'exposition, Messe Stuttgart a décidé d'étoffer son offre, avec la construction de la Halle 10. Cette décision a permis une refonte attendue de l'implantation des halles pour Motek. D'intenses discussions avec les responsables de Messe Stuttgart ont permis à notre entreprise privée d'augmenter considérablement les surfaces d'exposition pour notre salon leader Motek et pour Bondexpo, passant de 62'900 à 73'500m<sup>2</sup>.

### **Cette situation a-t-elle déjà des conséquences pour l'édition de cette année?**

Motek, qui malgré une concurrence accrue, progresse dans tous les domaines depuis des années a ainsi des opportunités d'une expansion devenue urgente. Parallèlement, la société Schall GmbH se réjouit de pouvoir apporter une amélioration dans le flux des visiteurs, amélioration rendue possible par l'utilisation de la grande Halle 1 (L-Bank Forum) par Messe Stuttgart elle-même. Cette solution profitera autant aux exposants qu'aux visiteurs. En effet, cette halle de 20'000 m<sup>2</sup> a souvent joué le rôle «d'éponge» en absorbant les visiteurs du matin, qui mettaient ensuite beaucoup de temps à rejoindre les halles 3, 5, 7 et 9. Une arrivée tardive des visiteurs dont se moquaient de nombreux exposants. La construction de la halle 10 n'apportera donc pas qu'une surface supplémentaire de 15'000 m<sup>2</sup> mais surtout un meilleur accès à la halle 9 qui, combiné à la transformation de l'entrée Ouest, permettra une nouvelle implantation pour Motek.

### **N'est-ce pas de la musique d'avenir, la Halle 10 n'étant encore qu'au stade de la planification?**

Même si la future Halle 10 n'est pas encore à disposition pour cette année, ses premiers effets se font

déjà sentir. En effet, dès 2015 (et en prévision jusqu'en 2017) Motek prendra place dans les deux rangées identiques de halles, à savoir les 3, 5, 7 et 9 ainsi que les 4, 6 et 8 (et plus tard la 10, vraisemblablement dès 2018). Cette solution règle non seulement le problème actuel d'agrandissement, mais laisse également des possibilités d'expansion dans le futur. Motek et Bondexpo sont donc désormais accessibles via trois entrées. Il sera également possible de répondre positivement aux nombreuses demandes d'augmentation de surfaces et de mieux réguler le flux matinal des visiteurs.

### **Qu'avez-vous au programme après Motek?**

Nous aurons dans la foulée Fakuma, salon international pour la transformation des matières plastiques, du 13 au 17 octobre 2015. Le succès éclatant de l'année dernière, avec des chiffres records, nous pousse à poursuivre le développement de ce salon et à le maintenir à ce haut niveau. C'est un travail constant, car les concurrents dans le domaine des salons se distinguent soit par leur côté national soit par leur côté spécialisé et il ne reste que peu de salons professionnels phares bénéficiant d'un écho mondial. Les fabricants et fournisseurs de machines, d'outils, de techniques de manutention et de périphériques de tous les domaines de l'usinage industriel des matières plastiques se trouvent également confrontés à de tels défis.

### **Comment cette nouvelle donne se manifestera-t-elle durant Fakuma?**

Il convient de souligner avant tout la frénésie liée à la thématique complexe de fabrication additive. La dernière Fakuma a accueilli un nombre considérable d'entreprises proposant des systèmes d'impression 3D et de procédés génératifs, nombre qui devrait encore augmenter. Les fabricants de machines pour le traitement des matières plastiques ont très bien identifié les opportunités de la fabrication additive et travaillent actuellement à une utilisation industrielle plus large de l'impression 3D et bientôt 4D avec des matériaux de haute qualité. Dans ce contexte, il est intéressant de noter que de nouveaux procédés s'ajoutent à certains déjà plus ou moins connus, non pas pour la fabrication de pièces en plastiques, mais plutôt pour la construction de moules à injecter en poudre de métal et contenant les canaux de refroidissement adaptés aux contours des pièces. Par le passé, Fakuma a déjà présenté dans son secteur «système d'outillage» la technologie MPA qui combine dépôt de métal et processus de fraisage 5 axes.

### **A la fin de l'année se tiendra encore une manifestation à Stuttgart...**

Oui, et le marché parle de lui-même: Blechexpo et Schweisstec constituent la seule plateforme mondiale pour la branche, raison pour laquelle ce duo reconnu de foires est considéré par les exposants et les fournisseurs comme l'événement le plus important de l'année. La collaboration mise en place il y a quelques années avec le salon complémentaire Schweisstec (salon pour les technologies de soudure) a renforcé Blechexpo (salon pour l'usinage de la tôle), jouant un rôle important dans cette appréciation.

### **Dans quel ordre de grandeur se situent Blechexpo et Schweisstec?**

La forte augmentation des surfaces d'exposition et du nombre de nouveaux exposants des deux secteurs

reflète la grande reconnaissance dont jouissent Blechexpo et Schweisstec. A ce jour, environ 80'000 m<sup>2</sup> de surface brute ont été attribués et aucun ralentissement de la demande n'est visible, plusieurs mois avant le salon. Fait réjouissant, presque toutes les entreprises leaders du marché sont présentes. Autre fait réjouissant, le pourcentage de fabricants et fournisseurs étrangers, venant selon les prévisions d'une trentaine de pays, atteint un niveau record qui devrait dépasser les chiffres, pourtant déjà performants, de 2013. Enfin, la nomenclature a été actualisée et complétée par des secteurs importants se référant à l'usinage à partir de bobine et rouleaux pour des produits électrotechniques et électromécaniques.

#### **Avez-vous toujours autant de plaisir à organiser des salons, après tant d'années et de succès?**

Naturellement, car l'organisation de salons n'a jamais été pour moi uniquement une occasion de travailler et de gagner ma vie. Les salons rendent accro et je ne me verra pas, encore aujourd'hui, faire autre chose.

#### **Monsieur Schall, nous vous remercions pour cet entretien instructif.**

Karl Würzberger



## **Positive Entscheidungen werfen ihre Schatten voraus**

Zum Portfolio des 1962 gegründeten deutschen Messe-Unternehmens Schall zählen weltweit führende Fachmessen wie die Control, Internationale Fachmesse für Qualitätssicherung, die Motek, Internationale Fachmesse für Produktions- und Montageautomatisierung, die Blechexpo, Internationale Fachmesse für Blechbearbeitung, sowie auch die Fakuma, Internationale Fachmesse für Kunststoffverarbeitung. Unser Korrespondent Karl Würzberger sprach mit dem Messe-Macher Paul E. Schall über seine seit Jahrzehnten bewährte Erfolgsstrategie und die Aussichten für die nächste Zukunft.

#### **Herr Schall, Anfang Mai findet die Control statt, über die wir gerade ausführlich berichtet haben. Wie geht nun Ihr Messejahr weiter?**

Unsere nächste Grossveranstaltung ist die Internationale Fachmesse Motek. Sie ist die weltweit führende Branchenplattform für die Produktions- und Montageautomatisierung, Zuführtechnik und Materialfluss, Rationalisierung durch Handhabungstechnik und Industrial Handling. Gemeinsam mit der parallel stattfindenden Bondexpo, Internationale Fachmesse für Klebtechnologie, bildet die Motek einen Messeverbund, der den Zukunftsthemen der Branche eine Plattform bietet. Ein Rahmenprogramm, das sich top-aktuellen Fragestellungen widmet, vervollständigt das umfassende Angebot.

#### **Die Motek soll vor weitreichenden Veränderungen stehen. Stimmen diese Informationen?**

Zum Teil ja. Mit der Entscheidung, die Landesmesse Stuttgart auf Grund des erheblichen Mehrbedarfs an Ausstellungsflächen um die Halle 10 zu erweitern, ist auch eine dringend gebotene Neu-Strukturierung des Hallen-Layouts zur Motek verbunden. In intensiven Verhandlungen mit den Verantwortlichen der Landesmesse Stuttgart GmbH ist es unserem privaten Messeunternehmen P.E. Schall GmbH & Co. KG gelungen, die Ausstellungsflächen für die Welt-Leitmesse Motek und die Bondexpo deutlich zu erweitern, nämlich von ehemals max. 62.900 auf nunmehr 73.500 m<sup>2</sup>.

#### **Welche direkte Folgen ergeben sich daraus schon für die diesjährige Veranstaltung?**

Damit bekommt die seit Jahren bei allen Kennzahlen und trotz verschärftem Wettbewerb beständig wachsende Motek zum einen die dringend benötigten Ausweitungsmöglichkeiten. Zum anderen freuen wir uns im Hause Schall über die Chance, die sich per Eigenbelegung der Großhalle 1 (L-Bank-Forum) durch die Landesmesse Stuttgart GmbH ergibt, nämlich die erforderliche Neustrukturierung der Besucherstromlenkung verwirklichen zu können. Davon profitieren am Ende alle Aussteller und natürlich auch die Fachbesucher. Da sich die rund 20.000 m<sup>2</sup> große Halle 1 immer wieder als «morgendlicher Absorber» der eintreffenden Fachbesucher aus Nah und Fern erweist, weshalb sich besagte Besucher erst zeitverzögert in den folgenden Hallen 3, 5, 7 und 9 einfinden, mokierte sich so mancher Aussteller zurecht über den verspäteten Besuch der Fachbesucher. Im Zuge des Neubaus der Halle 10 ergibt sich somit nicht nur eine Flächenerweiterung um knapp 15.000 m<sup>2</sup>, sondern über die gleichzeitige Neugestaltung des Eingangs West und die Optimierung des Zugangs zur Halle 9 auch eine neue Aufteilung des Hallen-Layouts der Motek.

#### **Ist das nun nur Zukunftsmusik, da die neue Halle 10 sich doch erst in der Planung befindet?**

Auch wenn die zukünftige Halle 10 dieses Jahr noch nicht belegt werden kann, werden die ersten Auswirkungen schon Realität. Denn schon ab dem Jahr 2015, und zunächst bis einschließlich 2017, findet die Motek sozusagen gleichberechtigt in den beiden Hallenstränge 3, 5, 7 und 9 sowie 4, 6, 8 und später 10 (voraussichtlich ab 2018) statt. Damit ist nicht nur die aktuell drängende Ausweitung möglich, sondern es stehen auch weitere Expansionsflächen zur Verfügung. Die Motek mit der Bondexpo ist nun von drei Eingangsbereichen her zu betreten. Dadurch wird es möglich, dass die zahlreichen Wünsche nach



# Schall Messen 2015



vergrößerten Ausstellungsflächen erfüllt werden können und dass sich die morgendlichen Besucherströme entzerren.

### Was steht nach der Motek auf Ihrem Programm?

Direkt nach der Motek wird die Fakuma, Internationale Fachmesse für Kunststoffverarbeitung, vom 13.-17. Oktober 2015 folgen. Nach deren durchschlagendem Erfolg mit den bekannten Rekordzahlen im letzten Jahr, haben wir auch die Verpflichtung, die Fakuma auf dem bestehenden hohen Niveau weiterzuentwickeln. Daran muss ständig gearbeitet werden, weil sich der Wettbewerb im Messewesen sowohl international als auch fachlich aufsplittet und es nur noch wenige Leit-Fachmessen, mit globaler Akzeptanz gibt. Vor ähnlich großen Herausforderungen stehen aber auch die Hersteller und Anbieter von Maschinen, Werkzeugen, Materialflusstechnik und Peripherie in allen Bereichen der industriellen Kunststoffverarbeitung.

### Wie werden sich diese neuen Gegebenheiten auf die Fakuma auswirken?

Hervorzuheben wäre hier vor allem der Hype um die komplexe Thematik «Generative Fertigung». Waren schon zur vergangenen Fakuma eine ganze Anzahl an Unternehmen mit 3D-Printing-Systemen und Generativ-Verfahren am Markt, so dürfte sich diese Zahl noch um einiges erhöhen. Denn die etablierten Hersteller von Kunststoffmaschinen haben die Chancen der generativen Fertigung erkannt und gehen nun ans Werk, um dem 3D- und demnächst 4D-Printing mit hochwertigen Originalwerkstoffen auf breiter Ebene zur industriellen Nutzung zu verhelfen. Interessant dabei ist, dass zu den mehr oder weniger bekannten Verfahren neue hinzukommen, die nicht zur Herstellung von Kunststoffteilen, sondern zum z. B. zum Bau von Spritzgießwerkzeugen mit absolut konturnaher Kühlsystemstruktur aus geschichtetem Metallpulver in Werkzeug-Qualität verwendet werden. Die Fakuma präsentierte in ihrem Ausstellungsbereich »Werkzeugsysteme« schon im vergangenen Jahr die MPA-Technologie mit kombinierten Metallauftrags- und 5-Achsen-Fräsen-Prozessen.

### Zum Abschluss Ihres Fachmesse-Jahres steht dann nochmals eine Veranstaltung in Stuttgart an...

... ja, und der Markt spricht: Die Blechexpo und die Schweisstec stellen im Jahr 2015 weltweit die einzige Branchen-Plattform dar und deshalb wird das bewährte Fachmessen-Duo von den Herstellern und Anbietern als wichtigstes Event des Jahres angesehen. Dabei spielt eine große Rolle, dass sich die Blechexpo, Internationale Fachmesse für Blechbearbeitung vor Jahren mit dem komplementären Satellit Schweisstec, Internationale Fachmesse für Fügetechnologie, verstärkt hat.

### In welchen Größen bewegen sich Blechexpo und Schweisstec?

Die hohe Akzeptanz durch die Aussteller bezüglich der Blechexpo und der Schweisstec, spiegeln sich aktuell zum einen in einer außerordentlichen Zunahme an Ausstellungsflächen und zum anderen an weiteren Ausstellern aus beiden Bereichen wider. Bis heute sind knapp 80.000 m<sup>2</sup> Brutto-Ausstellungsflächen vergeben und ein Ende ist mehrere Monate vor Messestart noch nicht abzusehen. Erfreulich ist die Tatsache, dass beinahe alle großen, marktführenden Unternehmen an Bord sind. Ebenso erfreulich ist die Tatsache, dass der Anteil an ausländischen Herstellern und Anbietern (erwartet

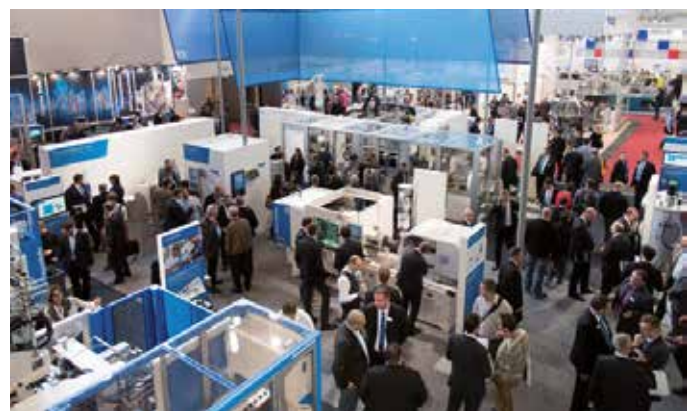
werden Aussteller aus 30 Ländern der Erde) auf ein Rekordniveau zusteuert und damit sogar die Erfolgszahlen aus dem Jahr 2013 toppen wird. Schließlich wurde die Nomenklatur aktualisiert und zusammengefasst sowie um relevante Positionen, in Bezug auf die Verarbeitung ab Coil und Drahtrolle für elektrotechnische bzw. elektromechanische Produkte, erweitert.

### Macht denn das Messe-Machen nach so vielen Jahren und Erfolgen immer noch Freude?

Oh ja, denn Messen machen war für mich nie nur eine Möglichkeit zu arbeiten und Geld zu verdienen. Messen machen süchtig, und ich kann mir auch heute noch nicht vorstellen, etwas anderes zu machen ...

### Herr Schall, wir danken Ihnen für dieses nette und aufschlussreiche Gespräch.

Karl Würzberger



## Positive decisions clarify the future

*The portfolio of the German company Schall Messen GmbH, founded 1962, includes some international leader trade fairs, such as Control (Quality Assurance), Motek (Handling, Assembly, and Automation technology), Blechexpo (Sheet metal Processing) and Fakuma (Plastics Processing). Our correspondent Karl Würzberger talked with the organizer Paul Schall about the successful strategy implemented over decades and about the future opportunities as well.*

### Mr. Schall, Control, which we just talked about, will take place in early May. What's next on the programme for this year?

The next great event to be held will be the Motek, international trade fair for handling, assembly, and automation technology. The simultaneous organization with Bondexpo trade fair for joining and fastening technology, makes it possible Motek to offer to the branch a platform covering themes of the future. A program of conferences devoted to the most current questions will complete this wide range.

### It seems Motek benefits from important changes. Is this information correct?

Yes, partially. The decision to expand exhibition floor space with an additional hall 10 due to great demand



can also be traced back to the urgently required re-organisation of the hall layout for the Motek. During the course of intensive negotiations with the responsible parties at the Stuttgart Exhibition Centre, we have succeeded in significantly expanding floor space for Motek, the world's leading trade fair for production and assembly technology, and the Bondexpo international trade fair for bonding technology from 677,000 to 791,000 square feet.

#### **Does this situation already have influence on this year's edition?**

Motek, which despite ever tougher competition has been experiencing continuous growth of all key figures for years, is being provided with options for expansion which have become urgently necessary on the one hand. And on the other hand, Schall trade fairs looks forward to the opportunity of being able to implement a restructuring of visitor flow which will result from use of large hall 1 (L Bank Forum) by the Stuttgart Exhibition Centre itself. Exhibitors and expert visitors alike will all profit in the end because hall one, with its impressive 215,000 square feet of floor space, has often proved itself a "sponge" for exhibitors arriving in the morning from near and far, for which reason the visitors don't finally make their way to halls 3, 5, 7 and 9 until somewhat later – an issue which has been justifiably sneered at by numerous exhibitors. New construction of hall 10 will thus not only result in additional floor space amounting to about 160,000 square feet, but rather optimisation of access to hall 9 and a new hall layout for Motek as well thanks to simultaneous restructuring of the west entrance.

#### **Is this not hypothetical, the hall 10 being actually in the planning stage?**

Even though the future Hall 10 is not yet available for this year, its first effects are already felt. As of 2015, initially through 2017, Motek will be held in the two currently equivalent rows of halls, namely 3, 5, 7 and 9 as well as 4, 6 and 8, and later 10 (presumably as of 2018)! Not only is urgent expansion made possible as a result, even more additional floor space will also be available (approx. 160,000 sq. feet) and Motek, along with Bondexpo, will now be accessible via three entrance areas. It will now also be possible to accommodate numerous requests for additional booth floor space and to smooth out the flow of visitors in the morning.

#### **What have you planned after Motek?**

We will then organize Fakuma, international trade fair for Plastics Processing, from 13 to 17 October 2015. The record-breaking figures achieved in 2014 represent a duty to further develop the Fakuma processing while maintaining its current high levels. We have to work incessantly at maintaining these standards because the competition in the trade fair business is splitting up both internationally and at the technical level, and only a few leading trade fairs remain with genuine global acceptance, for example Fakuma. Manufacturers and distributors of machines, tooling, material flow technology and peripheral equipment in all areas of industrial plastics processing are faced with similarly large challenges.

#### **How will this situation manifest itself during Fakuma?**

Above all the hype which is demonstrating nearly hysterical traits regarding the complex issue of generative

production should be stressed. There were lots of exhibitors at the last Fakuma offering 3D printing systems and generative processes to the market, and there will surely be quite a few more at the 24th Fakuma. After all, the established manufacturers of plastics processing machines have recognised the opportunities presented by generative production and are taking their usual professional approach towards getting 3D, and soon 4D printing ready for broad-based industrial use with high quality original materials. In this respect it's interesting to note that generative production technologies and processes differ greatly amongst each other in the sense that new processes are being added to the already more or less well-known ones, which are not used for the production of plastic parts but rather, for example, to construct injection moulds made of layered, powdered metal in tooling quality with cooling system structures which are extremely close to the contour. Here as well, Fakuma was, and still is, one step ahead and presented MPA technology with combined metal deposition and 5-axis milling processes within the framework of its enormous "tooling systems" exhibition segment last year.

#### **An other event will take place at the end of this year in Stuttgart....**

The market speaks: Blechexpo and Schweisstec comprise the world's only industry-sector platform with global acceptance in 2015, for which reason the time-tested trade fair duo is seen as the most important event of the year by manufacturers and distributors. The fact that the Blechexpo international trade fair for sheet metal processing joined forces years ago with its complementary satellite, namely the Schweisstec international trade fair for joining and fastening technology, plays a considerable role in this respect.

#### **What can you tell us about Blechexpo and Schweisstec?**

The significant increase in surfaces and number of new exhibitors in both sectors reflects the great recognition Blechexpo and Schweisstec are receiving. To date, roughly 860,000 square feet have been reserved and there's still no end in sight more than eight months before the trade fair opens. The fact that nearly all of the large market leaders are on board is highly encouraging for the trade fair promoters. As encouraging too is the fact that the percentage of foreign manufacturers and distributors is headed for record breaking numbers (exhibitors are expected from 30 countries around the globe), so that even the highly successful figures achieved in 2013 will be topped. And finally it should be announced that the nomenclatures for Blechexpo and Schweisstec have been updated and consolidated, and have been expanded to include relevant areas with regard to processing directly from the strip coil or the wire coil for electrical and electromechanical products.

#### **Have you always so much pleasure in organizing trade fairs after so many years and successes?**

Of course. For me, doing trade fairs was never just a way of making money. Trade fairs are addictive – and, even today, I cannot imagine doing anything else.

**Mr Schall, thank you for this instructive interview.**

*Karl Würzberger*



**Schall Messen 2015**